



This is a copy of Galinee's map of 1670, the first made from actual exploration in which Lake Erie appears. It was printed in Faillon's "Histoire de la Colonie Francaise," and in "The History of the Early Missions in Western Canada." The plate was very kindly placed at the service of the Elgin Historical and Scientific Institute, for use in this work by the Very Reverend Dean Harris, the author of the last mentioned book.

The following explanations refer chiefly to the western portion of the map:
 TITLE: "Map of the country visited by Messrs. Dollier de Casson and de Galinee, missionaries of St Sulpice, drawn by the same M. de Galinee. (See M. Talon's letter 10th November, 1670)." L. HURON: "Michigan or Fresh-water Sea of the Hurons." (These lakes were erroneously supposed to be but one). N. END: "Bay of the Pottawatamies." ISLANDS NEAR MACKINAC: "I entered this bay only as far as these Islands." W. OF ST. CLAIR RIVER: "Great hunting ground." AT DETROIT: "Here was a stone, idol of the Iroquois, which we broke up and threw into the water." ESSEX PENINSULA: "Large prairies." LAKE ERIE: "I mark only what I have seen." LONG POINT: "Peninsula of Lake Erie." NORTH SHORE OIPONITE: "Here we wintered." THE BAY OPPOSITE: "Little Lake Erie." GRAND RIVER: "Rapid River or Tina-Toua." EAST SIDE GRAND RIVER: "Excellent land." WEST SIDE GRAND RIVER (up the river): "The Neutral Nation was formerly here." WEST OF BURLINGTON BAY: "Good land." NIAGARA RIVER: "This current is so strong that it can hardly be ascended." AT ITS MOUTH: "(Niagara) Falls said by the Indians to be more than 200 feet high." LAKE ONTARIO: "I passed on the south side, which I give pretty accurately." NORTH SHORE: "Mr. Perot's encampment. Here the missionaries of St. Sulpice established themselves."